



Преображение Господне — день, когда Спаситель явил Свою славу перед Своими учениками — а точнее, приоткрыл их зрение так, что они смогли увидеть Его, каков Он есть всегда — это особенный праздник.

Событие это произошло за сорок дней до крестных страданий Спасителя и теснейшим образом связано с ними, о чем мы часто забываем из-за того, что праздник отмечаем летом. Но в богослужебном круге память эта не утеряна: Преображение празднуется за сорок дней до дня Воздвижения Креста Господня, напоминающего нам о том, какой ценой мы спасены.



делав явной Свою славу, Господь наш Иисус Христос не только подкрепил учеников перед предстоящими испытаниями, но и показал им, а через них — и всем нам — каким Бог видит человека. А именно — каждого из нас — в сиянии вечной славы Своего о нас Замысла.

Во все века праведные люди удивлялись, как высоко Бог ставит и как крепко любит человека. Но человеку — то есть каждому из нас — никак не достичь было этой высоты по своей самоубийственной привычке к грехам и злу. Только Христос, Сам Богочеловек, отдав за нас Свою жизнь и забрав Себе нашу смерть, питая нас Своими Телом и Кровью в Божественном Таинстве Благодарения, может снова вывести нас из душного рабства смерти в «в свободу славы детей Божиих», как говорит апостол Павел. Только Христос может помочь и нам преобразиться и стать как Он.



вот, готовясь отдать за нас жизнь, Христос приоткрыл наш взор и дал увидеть, к чему Он призывает каждого из нас и ради достижения чего каждым человеком готов Он страдать до смерти.

Есть древняя традиция посвящать в день этого праздника первые плоды нового урожая - в знак нашей благодарности

Господу за урожай, выросший на Его земле, под Его солнцем, по Его замыслу и благословению - ведь именно Он творец всего мира, природы и её законов, а значит, и такого изобилия самых разных плодов земли, пригодных нам в пищу. Совпадение этой традиции с праздником Преображения Спасителя подводит к мысли, что наше собственное преобразование начинается с осознания того, что всё ниспослано Господом, и с благодарности за это.

ПРЕОБРАЖЕНІЕ ПРАЗДНИКА ПРЕОБРАЖЕНІЯ ГОСПОДА



Тропарь:

Преобразился еси на на горе, Христе Боже, показав горе, Христе Боже, ученикам Твоим славу Твою, показавый учеником насколько это было для них Твоим славу Твою, якоже возможно. Да воссияет и нам, можаху, да возсияет и нам, грешным, свет Твой вечный, грешным, Свет Твой по молитвам Богородицы; присносущный молитвами Податель света, слава Тебе! Богородицы, Светодавче, слава Тебе.

Перевод: Преобразился Ты

Кондак: На горе преобразился еси, и якоже зился Ты, и, насколько могли вмещаху ученицы Твои, славу вместить ученики Твои, они Твою, Христе Боже, видеша, да славу Твою, Христе Боже, егда Тя узрят распинаема, созерцали, чтобы, когда Тебя страдание убо уразумеют увидят распинаемым, уразуме- вольное, миру же ли, что Твоё страдание – добро- проповедят, яко Ты еси вольное и миру возвестили, что воистинну Отчее сияние. Ты – воистину Отчее сияние.

Перевод: На горе преобра-

Величание: Величаем Тя, живодавче Христе, и почитаем Пречистыя плоти Твоя преславное преобразование.

Перевод: Величаем Тебя, Податель жизни Христос, и по- читаем пречистой плоти Твоей преславное преобразование.